

---

---

С. И. БРУК, М. Г. РАБИНОВИЧ

### ИСТОРИКО-ЭТНОГРАФИЧЕСКИЕ АТЛАСЫ

Историко-этнографические атласы являются одним из важнейших видов обобщающих работ, суммирующих достижения этнографической науки и вводящих их в наиболее доступной форме в научный оборот как этнографических, так и смежных с ними наук — истории в широком смысле слова, социологии, географии и др.

Картографирование само по себе отнюдь не является только более наглядным методом выражения результатов изучения того или иного вопроса. Это — особый вид научного исследования. Картографирование не только фиксирует распространение тех или иных явлений, но и ставит перед учеными новые проблемы, связывая изучаемый предмет с факторами социально-экономическими, хронологическими, географическими.

В исторической науке картографирование представляет собой, по существу, графический метод изображения на определенный период различных аспектов исторического процесса. Изображая разные объекты и явления в их пространственных взаимоотношениях, исследователь в то же время получает конкретную картину состояния интересующего его вопроса. А сопоставление ряда карт позволяет обычно представить подобным же образом более крупные и сложные разделы изучаемого предмета, что в свою очередь может быть отражено в сводных картах.

Наряду с этническими картами, посвященными прежде всего современному и древнему расселению народов, все большее значение приобретают карты собственно этнографические, отражающие различные стороны жизни народов, характерные черты их национальной культуры. Такие карты имеют огромное значение для изучения культуры каждой страны в прошлом и настоящем. Они позволяют конкретизировать наши представления об освоении народом определенной территории и тем самым вносят немалый вклад в изучение этой комплексной проблемы этнографии<sup>1</sup>.

Форма историко-этнографического атласа, состоящего из ряда карт, посвященных распространению элементов культуры народов в определенные исторические периоды, наиболее удобна для обобщения некоторых важных результатов этнографических исследований. В атласе могут быть четко показаны и общие черты, свойственные той или иной группе народов или историко-этнографической области, и особенности каждого народа, и этнические группы внутри народа, и развитие материальной и духовной культуры. При этнографическом картографирова-

---

<sup>1</sup> См. С. И. Брук, В. И. Козлов, Основные проблемы этнической картографии, «Сов. этнография», 1961, № 5, стр. 9; Ю. Г. Саушкин, География населения и смежные науки, «Материалы I Междуведомственного совещания по географии населения», М., 1961; А. Л. Монгайт, Задачи и возможности археологической картографии, «Сов. археология», 1962, № 1, стр. 6.

нии выявляется также все разнообразие, многогранность народной культуры.

Однако эта форма обобщающего научного исследования чрезвычайно трудоемка. В большинстве случаев она требует сплошного этнографического обследования изучаемой территории (экспедиционным методом или методом работы с целой сетью корреспондентов) по специально составленным программам, кропотливого изучения собранных ранее музейных коллекций, упорных исследований архивов, критического освоения всей существующей литературы. Собственно картографированию должен предшествовать еще большой труд, связанный с классификацией изучаемых явлений, выделением их типов. До начала сбора материалов эта работа может быть проделана лишь в общих чертах; окончательно классификация явлений складывается обычно уже как результат обработки собранного материала. При картографировании выявляются и пробелы исследования, так называемые «белые пятна», для заполнения которых необходима новая работа.

Неудивительно поэтому, что в ряде стран (например, в Германии, Швейцарии, Австрии) работа над историко-этнографическими атласами ведется уже десятки лет и все еще далеко не завершена<sup>2</sup>. Тем не менее научная значимость составления историко-этнографических атласов настолько велика, что, несмотря на значительные трудности, работа эта ведется сейчас во многих странах мира.

Картографирование этнографических явлений практиковалось издавна. Уже на первых из известных нам карт одним из основных объектов были народы, показанные надписями в районах их расселения. Специальные карты народов известны с XVII в. С этого же времени появляются и отдельные, весьма примитивные, карты распространения тех или иных элементов материальной и духовной культуры. Однако только в первые десятилетия XX в. этнография достигла той степени развития, когда стало возможным создание целых атласов, отражающих национальную культуру того или иного народа. Для этого было необходимо не только накопление значительного фактического материала, но и разработка методов его изучения и картографирования.

Историко-этнографические атласы начали составляться во многих странах Европы: в Австрии, Швейцарии, Германии, Польше, Венгрии, Югославии, Финляндии, Швеции, Голландии и некоторых других<sup>3</sup>. Эти атласы различаются по своему содержанию, методу сбора материалов, способам картографирования. В большинстве стран задачей историко-этнографических атласов является воссоздание исторической картины народной культуры. В связи с этим там занимаются систематическим картографированием многих важнейших элементов материальной и духовной культуры. В отдельных случаях (Швейцария, Герма-

<sup>2</sup> См. M. Zender, Der Atlas der deutschen Volkskunde, «Konferenz für volkskundliche Kartographie in Linz a. d. Donau», 1959, стр. 28—36; W. Escher, Referat über den Atlas der schweizerischen Volkskunde, там же, стр. 21—27; A. Helbok, Zur Geschichte des Osterreichischen Volkskundeatlas, там же, стр. 17—20.

<sup>3</sup> Отметим, например, следующие: K. Moszyński, Atlas kultury Ludowej w Polsce, Kraków, 1934—1936; «Polski Atlas etnograficzny», Wrocław, 1958 [пробный выпуск]; «Etnološki atlas Jugoslavije. Pokusne karte», Zagreb, 1963; E. Burgstaller, A. Helbok, Oesterreichischer Volkskunde Atlas, Linz, 1959; F. Pfeiffer, Atlas von Oberösterreich, вып. 1, 2, Linz, 1958; H. Harmjan und E. Rohr, Atlas der deutschen Volkskunde, вып. 1, Leipzig, 1937; M. Zender, Atlas der deutschen Volkskunde, нов. серия, вып. 1—3, Marburg, 1958—1959; P. Geiger, R. Weiss, Atlas der schweizerischen Volkskunde, ч. II, вып. I, Basel, 1950; P. J. Meertens en M. de Meyer, Volkskunde atlas voor Nederland en Vlaams-België, вып. 1, Antwerpen, Amsterdam, 1959; P. Gardette, Atlas linguistique et ethnographique du Lyonnais, т. 1, 3, Lyon, 1950—1956; S. Erixon, Atlas över svensk folkkultur, I: Materiell och social kultur, Uddevalla, 1957.

ния до второй мировой войны) целью атласов было освещение современности. Они отражают лишь отдельные элементы народных праздников, верований, некоторых сторон культуры, сохраняющих свое значение до настоящего времени.

Наиболее широко работа по этнографическому картографированию развернута в Польше. Здесь создана постоянная сеть из 338 населенных пунктов, куда разосланы вопросники по многим элементам материальной культуры (в первую очередь — по жилищу и сельскохозяйственным орудиям). Упор делается на полевые исследования, а также на использование литературы, архивов, музейных коллекций. В перспективе намечается издать выпуски атласа по всем основным элементам материальной и духовной культуры. В настоящее время вышел в свет первый пробный выпуск, в который включены отдельные карты распространения сельскохозяйственных орудий, хозяйственных построек и некоторые другие. В Венгрии главные темы картографирования — сельскохозяйственные орудия, жилище, утварь, способы транспортировки, одежда. Составлены и изданы вопросники с иллюстрациями. Используются материалы корреспондентов (учителей, музейных работников и др.), но в ряде стационарных пунктов этнографами ведется и полевая работа. В Югославии изданы и разосланы вопросники по сельскохозяйственным орудиям и культурам, приемам работы, способам хранения зерна, выращивания винограда и по виноделию, типам скотоводства, охоте без огнестрельного оружия, рыболовству, жилищу и хозяйственным постройкам; начинают разрабатываться темы, посвященные утвари, одежде, транспорту, а также семье, общественной жизни и т. д. Создана широкая сеть корреспондентов. Напечатан пробный выпуск с отдельными картами по сельскому хозяйству. В Чехословакии этнографический атлас начали составлять только в последние годы. Основные объекты изучения — одежда, жилище, утварь. Вся работа опирается на большую корреспондентскую сеть. В Румынии начинает разрабатываться изучение земледельческих орудий и жилища. Основной материал — полевые исследования, но в будущем намечается создание широкой корреспондентской сети.

В Советском Союзе ведется работа над рядом историко-этнографических атласов. Один из них — историко-этнографический атлас Сибири — вышел в свет три года назад<sup>4</sup>. В нем обобщен, систематизирован и получил теоретическое осмысление огромный этнографический материал, накопленный в течение XIX и первой половины XX в. В основу группировки материала положены не административно-территориальные единицы, а отдельные народы. В атласе рассматриваются наиболее важные для решения этногенетических проблем элементы культуры народов Сибири: жилище, верхняя одежда, головные уборы, олений транспорт, упряжное собаководство, орнамент, шаманские бубны. Каждый раздел атласа содержит фотографии и рисунки по отдельным видам материальной культуры, типологические таблицы, карты распространения типов, их сочетаний, а также текст<sup>5</sup>.

В ближайшее время выйдут в свет три выпуска историко-этнографического атласа «Русские», посвященные важнейшим разделам материальной культуры русского народа второй половины XIX — начала

<sup>4</sup> «Историко-этнографический атлас Сибири», под ред. М. Г. Левина и Л. П. Потапова, М.—Л., 1961. См. также: С. Вайнштейн, И. Гурвич, З. Соколова, Историко-этнографический атлас Сибири, «Сов. этнография», 1963, № 5, стр. 152—157.

<sup>5</sup> В отличие от других подобных изданий, где карты занимают центральное место, в «Атласе Сибири» фотографии, таблицы и текст явно преобладают над картами. Поэтому «Атлас Сибири» правильнее было бы назвать альбомом-атласом.

XX в. Это атлас иного типа: в нем картографируется не сплошная территория со всеми расселенными на ней этническими группами, а лишь один народ. Поэтому содержание атласа несколько обеднилось, так как на стыках этнических рубежей можно было бы проследить наиболее интересные переходы и сочетания различных форм материальной и духовной культуры. Зато сосредоточение внимания на одном народе позволяет максимально углубить исследование распространения культурных явлений в среде этого народа и выявить местные различия отдельных этнографических групп русских.

В первом выпуске помещаются карты распространения различных типов пахотных и разрыхляющих орудий, способов и орудий уборки хлеба, молотьбы и веяния, сельскохозяйственных построек (сушилен, гумен, мельниц). Следующая серия карт посвящена жилым домам — их строительному материалу, высоте, форме и материалу покрытия, внутренней планировке, предметам домашнего обихода; здесь же имеются карты, характеризующие крестьянскую усадьбу: типы двора и связи жилых и хозяйственных построек, расположение домов по отношению к улице, наличие отдельной бани. Как итог даются обобщающие карты типов жилого дома и комплексов жилища. Третья серия карт касается традиционной народной одежды; в ней имеются карты распространения отдельных частей женской и мужской одежды и обуви — их материала и покрова, названий, а также итоговые карты распространения комплексов русского костюма. Всем трем сериям предпосланы карты, характеризующие природные условия Европейской России (почвенная, растительности), карты расселения на этой территории русских, административного деления. К картам приложен большой иллюстративный материал — таблицы отдельных явлений, таблицы типов явлений, а также пояснительный текст. Авторы положили в основу своей работы принципы количественной характеристики явлений (преобладающих, бытующих наравне с другими и единичных) и динамический способ их показа, при котором развитие большинства явлений дается на двух картах, относящихся: первая к середине XIX в. и вторая к концу XIX — началу XX в.<sup>6</sup>

Примерно в таком же плане начинает разворачиваться работа и по составлению историко-этнографических атласов Кавказа, Средней Азии, Украины, Молдавии и т. д. Но каждый из этих атласов, как видно уже из названий, посвящен не одному народу, а целой большой области.

\* \* \*

Из сказанного видно, насколько различаются цели и методы этнографического картографирования не только в разных странах, но даже внутри одной страны. Трудно, да и нет надобности эту работу во всех странах вести по единой жесткой программе. Вместе с тем контакты с целью обмена опытом между исследователями и согласованность мнений ученых совершенно необходимы. Научная ценность атласов возрастает во много раз, если они будут содержать сопоставимые материалы и можно будет составить карты по областям значительно

<sup>6</sup> Подробнее об этом атласе см.: П. И. Кушнер (Кнышев), О русском историко-этнографическом атласе, «Краткие сообщения Ин-та этнографии АН СССР», XXII, 1955; О. А. Ганцкая, Г. С. Маслова, Д. В. Найдич, Русский историко-этнографический атлас, «Доклады советской делегации на VI Международном конгрессе антропологии и этнологии», М., 1960; М. Г. Рабинович, Историко-этнографический атлас «Русские» (принципы и методы составления); «История, фольклор, искусство славянских народов. Доклады советской делегации, V Международный съезд славистов», М., 1963.

более широким, чем современные страны. Следует учитывать, что этнографические различия внутри народа, разумеется, не могут быть объяснены только пережиточным сохранением различий в культуре и быте тех племен, которые вошли в состав данного народа. В результате взаимовлияний в культуре каждого народа имеются формы, заимствованные у других народов, или формы, общие для ряда соседних (а иногда и живущих далеко друг от друга) народов.

Согласованы должны быть общая тематика атласов, очередность разработки вопросов, а также методика составления. Ясно, что если в одних странах будут картографироваться, например, сначала явления материальной культуры, а в других — явления духовной культуры, то (при трудоемкости всех этих работ) не скоро удастся получить сопоставимый материал для межрегионального атласа. Таким образом, лишь одно согласование порядка разработки тем может значительно сократить сроки составления такого сводного атласа.

Вопрос о составлении сводного атласа, объединяющего ряд стран, дебатруется уже давно. Многие западноевропейские ученые выступили с предложением о создании общеевропейского атласа. Перед второй мировой войной С. Эриксоном (Швеция) была основана Комиссия европейского этнографического атласа. В 1951 г. еще одна такая комиссия была создана при Международном конгрессе древних цивилизаций; председатель ее — К. Вараньяк (Франция) и секретарь — Э. Бургшталлер (Австрия). Однако в ближайшие годы осуществление предложения об общеевропейском атласе вряд ли возможно. В одних странах Западной Европы работа по историко-этнографическим атласам еще не начиналась, в других — разворачивается по совершенно различным программам. Поэтому реальнее составлять атласы по более ограниченным территориям. В 1958 г. в Линце Среднеевропейская конференция по этническому картографированию решила создать комитет по подготовке «Этнографического атласа Центральной Европы». Осуществление этого решения было поручено Б. Братаничу (Югославия) и Э. Бургшталлеру. Следует отметить, однако, что практические результаты работы всех трех комиссий пока невелики.

На IV Международном съезде славистов в Москве в 1958 г. было выдвинуто предложение о создании этнографического атласа славянских народов, аналогичного атласу славянских языков. Однако дальнейшее обсуждение этого вопроса показало, что территориальные рамки такого атласа должны быть расширены. Если лингвистические общности (особенно такая тесная общность, как славянская) могут картографироваться сравнительно легко, то явления материальной и духовной культуры не могут быть широко обобщены без включения других народов Центральной и Восточной Европы — различных неславянских народов Европейской части СССР, венгров, румын, финнов, немцев и др. Международное совещание редколлегий журнала «*Demos*»<sup>7</sup> в июне 1963 г. в Москве приняло рекомендацию о необходимости создания историко-этнографического атласа Центральной и Восточной Европы усилиями ученых социалистических стран Европы и соседних с ними государств. Таким образом, атлас должен включать Европейскую часть СССР, Польшу, Чехословакию, Венгрию, Румынию, Болгарию, Югославию, Албанию, Грецию, Австрию, ГДР, ФРГ, Финляндию. В дальнейшем может возникнуть потребность в уточнении территориальных границ ат-

<sup>7</sup> Реферативный журнал «*Demos*» издается этнографами и фольклористами социалистических стран Европы.

ласа (например, может оказаться вполне целесообразным включить Швейцарию).

Первым этапом работы над этим сводным атласом должно стать, по нашему мнению, составление региональных этнографических атласов. Фактически региональные атласы, составленные по единой программе, будут содержать достаточный материал, который в обобщенном виде ляжет в основу сводного атласа. Поэтому согласование программ — в настоящее время основная задача авторских коллективов.

Работая над региональными атласами, необходимо договориться о многих вопросах, касающихся как программы будущего сводного атласа, так и некоторых вопросов методики его составления и собирания материалов. Уже и сейчас может идти работа непосредственно над сводным атласом (выбор масштабов карт, предварительная выработка классификации явлений и их типологии, которые должны быть сопоставимы для разных народов). В настоящее время должны составляться детальные карты расселения народов на разные периоды. Эти карты, по-видимому, будут служить фоном для всех остальных карт. Можно договориться и о составлении нескольких пробных карт по различным элементам культуры.

Атлас Центральной и Восточной Европы в своем законченном виде должен охватывать широкий круг проблем материальной и духовной культуры, семейного и общественного быта. Опыт работы над различными атласами во многих странах мира показывает, что наиболее важными темами, характеризующими культурные признаки народов и служащими показателями их развития, этнических связей, общности и различий между народами, являются: 1) хозяйство и занятия населения, (системы земледелия и типы сельскохозяйственных орудий, скотоводство, рыболовство, охотничий промысел, собирательство, лесной промысел, обработка сырья, ремесла и кустарные промыслы, отхожие промыслы); 2) формы материальной культуры (поселения, жилища и хозяйственные постройки, домашняя утварь, одежда, пища и напитки, средства передвижения); 3) духовная культура (семья, семейные и свадебные обряды и обычаи, календарные обряды, обычное право, народные знания, медицина, искусство, фольклор, литература, музыка, танцы, верования и магия).

Вводная часть атласа должна дать представление о природных и исторических условиях развития народов. Поэтому в ней должны быть сосредоточены материалы не только этнографии, но и ряда смежных дисциплин — географии, археологии, истории, антропологии, лингвистики, демографии и т. д. Чрезвычайно важным является помещение во вводной части материалов, характеризующих географическую среду (карты рельефа, почв, растительности), исторические изменения этнической территории и политических границ; помещение карт антропологических, археологических, лингвистических, карт современного расселения народов и групп внутри них, карт демографических (плотности населения, распределения его на сельское и городское, миграций населения и т. д.), распространения религий и т. д. Некоторые карты вводной части могут быть сделаны на кальке. Накладывая их на другие карты атласа, можно делать выводы о связи различных элементов культуры с этносом, религией и т. д.<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Так сделано в упомянутом выше швейцарском атласе: на кальке выполнены карты народов, языков и диалектов, религий, т. е. те, которые во многих случаях определяют различия в культуре. Для удобства пользования эти кальки не скреплены, а вложены в атлас.

Совершенно ясно, что выполнение всего этого объема работ — дело многих лет и даже десятилетий. Поэтому особенно важно наметить определенную очередность работ. Учитывая важность картографирования тех или иных элементов, а также степень готовности в различных странах, первоочередным следует считать, картографирование жилища и сельскохозяйственных орудий.

Атлас будет иметь большую ценность лишь в том случае, если все явления в нем будут показаны не статично, а в их историческом развитии, в динамике. Хронологические рубежи, к которым надо приурочить картографируемый материал, определяются необходимостью охватить такой промежуток времени, на протяжении которого заметны исторические изменения в размещении форм народной культуры. Эти рубежи, разумеется, свои для каждой страны или группы стран, но они должны быть выбраны так, чтобы полученные материалы были сопоставимы по всей охваченной атласом территории, т. е. достаточно широки. Они должны отражать развитие культуры народа при определенных общественно-экономических формациях — феодализме, капитализме и социализме. Условно можно предложить три хронологических рубежа, к которым будут привязаны карты атласа: 1) середина XIX в., когда в большинстве стран Европы в сельской местности еще сохранялись традиционные формы материальной культуры; 2) конец XIX — начало XX в., когда элементы капиталистической экономики и городской культуры глубоко проникли в деревню, что привело к изменению и вытеснению традиционных элементов культуры; 3) середина XX в. (современное состояние традиционной культуры).

Понятно, что все три намеченных этапа невозможно осветить одинаково детально (с одной стороны, отсутствие достаточно подробных материалов для первого периода, с другой — сравнительно далеко зашедшая нивелировка элементов традиционной культуры на современном этапе). Возможно, что будет необходимо делать врезки в карты и таблицы для более ранних форм отдельных элементов материальной культуры; такие врезки дадут необходимые сведения для истории развития исследуемого явления.

Динамический показ явлений будет неполным при отсутствии количественной характеристики каждого из них. Количественное изменение явлений во времени — важнейший элемент характеристики их развития. Если в какой-то период одно явление преобладает, а другое единично, а в следующий период преобладавшее стало только бытующим или даже единичным, а прежде единичное начинает преобладать, — это определенным образом характеризует развитие хозяйства и культуры народа.

При составлении атласа весьма важен выбор основной территориальной единицы, по которой ведется учет и картографирование явлений. Эта единица должна быть возможно мельче, насколько позволяет масштаб атласа и статистика данного государства (например, для дореволюционной России такая единица — уезд). Выбор этой единицы как основы картографирования позволит использовать данные прежних исследований, материалы правительственной статистики и разного рода отчетов, анкет и т. п. Следует, однако, отметить, что в большинстве стран зарубежной Европы картографирование ведется на другой основе. Территория страны делится на равные квадраты (длина стороны квадрата в разных странах колеблется от 20 до 40 км). Ближе к середине квадрата выбирается населенный пункт, наиболее типичный для данной местности. Таким образом формируется сеть населенных пунктов, которые подвергаются изучению главным образом с помощью корреспондентов.

Кроме основной сети создается контрольная (более редкая), по которой материал собирается путем полевых обследований.

Оба метода имеют свои достоинства и недостатки. Метод квадратов имеет преимущества в том случае, если основным материалом для картографирования служат данные анкет или полевых исследований и если картографируются лишь современные явления. При наличии обширных архивных и литературных материалов и при картографировании явлений прошлых эпох административные единицы более выгодны. Следует отметить, что метод картографирования, принятый для региональных атласов, не окажет существенного влияния на составление сводного атласа (учитывая, что масштабы карт в последнем намного мельче и в нем будут даваться главным образом границы распространения типов и явлений независимо от административных границ).

При картографировании должны быть использованы разнообразные материалы. Важнейшие из них — данные непосредственных наблюдений и анкет, которые были разосланы корреспондентам. Однако явления, в настоящее время уже не бытующие, могут быть изучены лишь по архивным материалам, путем обработки имеющихся музейных собраний, по литературным источникам. Необходимо использовать и данные смежных с этнографией наук — археологии, истории, лингвистики. Картографирование археологических находок или бытующих терминов (названий) может существенно дополнить этнографические материалы.

Существует ряд способов показа явлений на картах. Наиболее распространенные из них — метод значков и метод качественного фона (путем заливки или штриховки). Первый не так нагляден, как второй, но с его помощью можно показать на карте больше явлений и лучше отразить количественные показатели. Способ заливки более выгоден для карт обобщающих, на которых суммируются данные частных карт, сделанных методом значков. В некоторых случаях оба метода можно комбинировать на одной карте, причем заливкой показываются явления преобладающие или бытующие, а значками — единичные.

Форма издания атласов может быть разной. Они могут выходить отдельными выпусками по мере их готовности или целой книгой, посвященной крупному разделу культуры. Но представляется целесообразным, чтобы характер каждого выпуска был строго определен по тематике и составу. Наряду с картами, которые должны занимать центральное место в атласе, в нем должны быть таблицы иллюстраций, характеризующие и многообразие каждого явления, и его типические черты, а также краткие пояснительные статьи.

Как уже было сказано, созданию историко-этнографического атласа Центральной и Восточной Европы должна предшествовать согласованная работа по составлению региональных атласов. Эти атласы надо составлять по единой программе, которая должна быть, однако, достаточно гибкой, чтобы можно было учесть особенности каждой страны. Следует согласовать первоочередные объекты картографирования, определить хронологические рубежи. Обсуждение проблем, связанных с составлением историко-этнографических атласов, на специальном симпозиуме, несомненно, поможет продвинуть вперед разработку этой важной темы.

Ниже помещаются проекты вопросников для региональных атласов по двум первым выпускам атласа — сельскохозяйственным орудиям и народному жилищу.

## Приложение I

## СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ОРУДИЯ, УПОТРЕБЛЯВШИЕСЯ В XIX—НАЧАЛЕ XX в. В ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЕ

При описании сельскохозяйственных орудий надо обязательно указать населенный пункт, район и область (старое и современное административное деление), в которых собран материал; выяснить, на каком расстоянии от железнодорожной, шоссейной или водной магистрали находился населенный пункт; указать национальный состав населения деревни и занятия жителей; отметить, существовало ли отходничество.

Важно знать, кем изготовлялось орудие (дома — самим крестьянином, местным кузнецом, пришлым мастером, кустарями, ремесленными мастерскими, заводами), где оно изготовлялось (название населенного пункта, района, области). Если какое-либо орудие ввозилось из-за границы, нужно указать страну.

Какой тип орудия считался в данной местности более старым; когда его перестали употреблять; откуда и когда появился новый тип.

Необходимо указать, какие орудия и в каком количестве применялись в бедных, середняцких и богатых хозяйствах.

При описании орудий данной местности надо указать, какие из них преобладали и какие встречались редко. Очень важна терминология: местное название орудия и его составных частей; названия процессов работы (пахоты, двоения, троения, боронования, жатвы, косьбы, молотьбы и др.). К описанию нужно непременно приложить чертеж или фотографию орудия.

### ТИПЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ОРУДИЙ

#### А. Орудия обработки почвы

Какие орудия употреблялись для обработки земли (ручные: мотыги, заступы и т. д. и пахотные: соха, рало, плуг).

##### I. Ручные орудия, применявшиеся для обработки почвы

- а) Какие орудия употреблялись: мотыги, заступы, багры, резаки и др.?
- б) Из каких частей состояло орудие, какую форму и размер имела каждая составная часть?
- в) Как соединялась рабочая часть с рукояткой?
- г) Из какого материала (дерева, железа) изготовлялось орудие?
- д) Как работали данным орудием?
- е) В каких случаях употреблялись ручные орудия (для обработки горных участков, на подсеках и т. д.)?

##### II. Пахотные орудия

На каких почвах применялось то или иное орудие (черноземных, глинистых, песчаных, каменистых, болотных и т. д.), на равнине, холмистой или горной местности, в сухом или влажном климате, лесной или степной зоне?

При каких системах земледелия: для подъема нови, залежей, перелогов, на подсеках с пнями и камнями или на распаханых землях, при трехполье, многопольной плодосменной и т. д.?

Для пахоты под какие культуры: злаковые — рожь, пшеницу, ячмень, овес (озимые или яровые), гречиху, рис, лен, кукурузу, клевер, корнеплоды и др.?

Для какого вида работы: пахоты, двоения, троения, боронования, заделки семян, окучивания и т. д.?

##### I. Соха

- а) Какие применялись сохи (однозубые, двузубые, трехзубые, многозубые)?
- б) Из каких частей состояла соха (рассоха, рогаль, ручки, оглобли или дышло, полвои, сошники, полица, иногда отрез)?
- в) Из какого дерева изготовлялись отдельные части орудия?
- г) Имела ли соха колесный передок?
- д) Конструкция рассохи (из одного куска или составная?); как она устанавливалась (отвесно, наклонно)?
- е) Как соединялась рассоха с оглоблями или дышлом (при помощи веревочных или растительных подвоев, виц, деревянного стержня, металлического винта)?

- ж) Как укреплялась рессоха: в рогале, между рогалем и вальком или иначе?
- з) Являлись ли ручки продолжением рессохи (если она состояла из двух частей), или продолжением рогалья, или задние концы оглобелей служили ручками и т. д.?
- и) Какова была форма сошников (коловые, перовые, с брьмой и др.); детали сошника (нос, перо, трубица и т. д.?).
- к) Была ли полица? перекладная или неподвижная (одна или две)? материал и форма ее; как укреплялась?
- л) Были ли, кроме полицы, отвалец, крыло или другое приспособление? Где оно и как укреплялось; форма его и материал?
- м) Были ли оглобли прямые или выгнутые? их длина?
- н) Если вместо оглобелей было дышло, то как оно укреплялось — в рессохе, рогале или же иначе? высокое или низкое приращение?

## 2. Р а л о

- а) Какие применялись рала: однозубые, двузубые, многозубые?
- б) Подошвенные или без подошвы?
- в) Какую форму имело рало (крюка, треугольника и т. д.)?
- г) Из каких частей оно состояло?
- д) Как соединялись между собой отдельные части?
- е) Имело ли рало железный наральник?
- ж) Были ли зачатки отвала, его форма и приращение?
- з) Имело ли рало колесный передок?

## 3. П л у г

Из каких частей состоял плуг (подошва, рукоятки, грядиль, стойка, лемех, отвал, резец)?

- а) Составляла ли подошва с рукояткой одно целое (были из одного куска дерева) или это отдельные части? Изготавливалась подошва из одного бруска или была составная? деревянная, железная или из дерева, обшитого железом?
- б) Были две или одна рукоятка? если две, то были ли они изготовлены из двух отдельных кусков дерева или же представляли собой часть ствола с двумя разветвлениями, служащими рукоятками? Как скреплялись рукоятки между собой?
- в) Грядиль. Был ли он прямым или прямым с одним или двумя изгибами? изогнутым (Kümpel), целым или составным, круглым или четырехгранным? низкое или высокое было приращение грядиля (в каком месте рукоятки, в подошве)?
- г) Стойка. Были одна или две стойки, соединяющие подошву с грядилем? деревянные они или железные?
- Как соединялись все части остова между собой: при помощи деревянных клиньев, гвоздей, железных винтов и т. д.?
- д) Лемех. Симметричный или асимметричный лемех? Его конструкция: с трубицей, с шином, просто железная пластина? его форма: равнобедренный или прямоугольный треугольник, прямоугольная пластина, веслообразный или другой?
- Как он прикреплялся: насаживался трубицей на нос подошвы? привинчивался к подошве? укреплялся при помощи шипа в стойке, соединяющей грядиль с подошвой?
- е) Отвал. Были один или два отвала? неподвижный или переставной? если один и неподвижный, то с какой стороны укреплен: с левой или с правой?
- Его форма: прямоугольная плоская доска, вогнутый, выпуклый, конусообразный? другие формы.

Как укреплялся отвал: к стойке и рукоятке и т. д.? он был деревянный или из железа? из стали? были ли известны до распространения фабричных плугов отвалы, составляющие с лемехом единую целую часть? с какого времени появился такой отвал-лемех?

Имелась ли у асимметричных плугов с левой стороны специальная доска (Molterbrett) для того, чтобы земля с полевой стороны не падала в борозду и на подошву? как она укреплялась?

ж) Н о ж. Указать составные части ножа, форму, материал. Как и под каким углом укреплен он в грядиле?

Имел ли плуг колесный передок, одно колесо, лапу или нет?

Если у одного грядиля укреплялись два плужных корпуса (Doppelflug), то дать описание устройства, при помощи которого один корпус поднимался, другой опускался.

## 4. Ч е р т е ж, о т р е з (Riß)

- а) Применялось ли особое орудие для разрезывания земли на задернелых почвах или подсеках с корнями: отрез (чертеж, резак), который шел перед сохой или ралом?
- б) Из каких частей состоял чертеж?
- в) Какой формы был рез и как он укреплялся: в дышло или соединялся с оглоблями? Какие были подвои?

г) Сколько было ручек, какой формы и как они были укреплены?

При описании пахотных орудий необходимо указать, какой ширины пласты отваливало орудие и чем регулировалась ширина пласта; на какую глубину была пахота и как она регулировалась (подвоями, клиньями, чересседельником и т. п.)? Какая была запряжка (воловь — сколько пар волов, тип ярма; конская — с дугой или без дуги, с хомутом и т. д.)? описать упряжь; если был колесный передок, подробно описать его составные части (ось, правило, подушка, колеса) и способ соединения с плугом; как орудие транспортировалось к месту работы (на телеге, саночках и т. д.)?

### III. Орудия боронования

#### 1. Бороны

Какой конструкции были бороны (суковатки, плетенки, типа грабель, рамные и т. д.)?

а) Суковатка. Состояла ли она из верхушки дерева (какого?); из нескольких верхушек, связанных между собой; овязки сучьев; из нескольких верхушек, соединенных планками, с зубьями, изготовленными отдельно; из деревянной рамы с вплетенными в нее сучьями (терновника и др.)?

б) Плетенка. Из скольких долевых и поперечных рядов состояла, сколько в каждом ряду соединялось прутьев (2—3)? как они скреплялись между собой в местах перекрещивания (посредством деревянных колец, связывались веревками)? как укреплялись зубья?

в) Рамная борона: 1) форма ее (квадратная, прямоугольная, трапециевидная, ромбовидная, треугольная и др.)? 2) как были расположены брусья внутри рамы (вдоль, поперек и т. д.)? как они соединялись? 3) какое количество зубьев было в бороне? деревянные они или железные, какой формы и длины? расположение их (равное количество в каждом ряду или нет, в шахматном порядке или иначе, прямо или наклонно)?

г) Коленчатая борона (Gliedernege). Ее составные части, как они соединялись между собой? как укреплялись зубья?

Если были известны бороны другой конструкции, дать их описание.

Как соединялась борона с тягловой силой (посредством чего, под углом или прямо)? тяжелые или легкие употреблялись бороны? бороновали одной бороней или связывали две?

Применялись ли усовершенствованные бороны (зиг-заг, дисковые и др.), а также культиваторы, экстирпаторы и др.?

#### 2. Катки

а) Для какой цели употреблялись катки: для разрыхления почвы, прикатывания семян и т. д.?

б) Какие катки использовали: гладкие, ребристые, с зубьями?

в) Название составных частей катка, способ их соединения?

г) Из какого материала они были изготовлены: каменные, деревянные, железные?

д) Как они соединялись с упряжью?

#### 3. Ручные орудия рыхления почвы

Деревянный молоток для дробления комьев, его составные части; имелись ли другие орудия для боронования, заделки семян?

### Б. Орудия сева

Сев вручную. Из чего сеяли: из платка, передника, мешка, лукошка, ведра? Из какого материала (льняной и т. д.) и какого цвета (белый или нет) был платок?

Какой формы, размера и из какого материала (дерева, коры, прутьев, соломы и т. д.) было изготовлено лукошко?

Какие были способы ношения лукошка (на руке, через плечо — на ремнях, на поясе и т. д.)? Как сеяли (вразброс, справа налево и т. д.)? кто сеял — мужчина или женщина?

Когда, в каких хозяйствах и районах страны появились первые сеялки?

Сеяли во вспаханную землю или до пахоты?

## В. Орудия уборки хлеба и травы

Какие орудия употреблялись для жатвы и косьбы (серп, полукоса, коса, косилки, грабли, вилы и т. д.)?

### 1. Серп

а) Из каких частей состоял серп и из какого материала изготовлялись его отдельные части?

б) Размеры серпа (расстояние от острия лезвия до другого его конца в месте укрепления в рукоятке; расстояние от острия до середины вогнутости лезвия; ширина лезвия у острия, в средней части и у места укрепления; размеры рукоятки), кривизна серпа?

в) Зубчатый или гладкий рабочий край лезвия?

Если были распространены гладкий и зубчатый серпы, то для жатвы каких культур употреблялся зубчатый и для жатвы каких — гладкий? Если был распространен только один тип, то в прошлом известен ли другой и когда он исчез из употребления?

г) Как соединялась рабочая часть с рукояткой?

д) Способ работы серпом?

е) Кто жал серпом — мужчина или женщина?

Имелись ли специальные серпы для косьбы дрока и др.?

### 2. Полукоса [горбуша, зихте, каврама (?) и др.]

а) Из каких частей состояла полукоса?

б) Какой формы и какого размера были коса (лезвие), косовище (рукоятка)?

в) Как соединялась коса с косовищем?

г) Способ работы данным орудием?

Употреблялось ли при косьбе полукосой еще дополнительное орудие (крюк, грабельки и т. д.), его составные части?

д) Как косили полукосой: в одну сторону или в две?

Не связано ли употребление полукосы с кочковатой местностью?

е) Для косьбы каких культур употреблялись полукосы?

ж) Кто косил полукосой — мужчина или женщина?

### 3. Коса

а) Из каких частей состояла коса?

б) Размеры косы?

в) Как соединялась рабочая часть с косовищем?

г) Сколько ручек у косовища и какой формы?

д) Для косьбы каких культур употреблялась коса (злаковых или косьбы травы)?

е) С какого времени косу стали употреблять для косьбы злаковых?

ж) Имела ли коса для косьбы злаковых специальные приспособления? их формы (в виде гребня, крюка, дужки)? или же косили обычной косой, такой же, как и для косьбы травы?

з) Из каких частей состоял гребень; сколько у него было зубьев; их длина; как они прикреплялись к косе?

и) Кто косил — мужчина или женщина?

Дать описание приспособлений для точки и отбивки косы;

к) С какого времени стали употреблять жнейки и косилки? в каких хозяйствах, в каких районах впервые, какой марки?

### 4. Грабли

#### Ручные грабли

а) Из каких частей состояли грабли (гребня-колодки и зубьев и рукоятки)? Из какого материала они изготовлялись?

б) Прямая или выгнутая была колодка?

в) Количество зубьев в колодке? в одну или две стороны располагались зубья (как, например, у рейнских граблей)?

г) Способ соединения рукоятки с колодкой (под прямым углом или нет)?

д) Для каких работ употреблялись грабли?

Дать описание больших граблей, которые тянул человек.

#### Конные грабли

Размеры колодки и количество в ней зубьев; размеры зубьев и на каком расстоянии друг от друга укреплены они в колодке? как грабли соединялись с тягловой силой? для какой цели употреблялись?

## 5. Вилы

Какой формы были вилы (двух-, трех-, четырехзубые)? из какого материала (дерева, железа) изготовлялись? для каких работ употреблялись?

## 6. Укладка снопов при жатве

Кто вязал снопы — мужчина или женщина? какого размера? Из чего скручивали перевясла? употреблялась ли для этого специальная палочка?

Как складывали или ставили снопы на полях (крест-накрест, колосьями вверх и т. д.)? название кладки? какое количество снопов (яровых и озимых, а также по культурам) были в крестцах, бабках и т. д.? сколько снопов было в копне и как она укладывалась? клали снопы прямо на землю или на деревянный помост?

## Г. Орудия молотьбы и веяния

### 1. Орудия молотьбы

Какие применялись способы молотьбы: путем вытаптывания (людьми, скотом)? телегой или молотильной доской («диканей»)? запряженной лошадьми или волами? хлестанием о козлы, колотушкой, цепом, катком, молотилкой? Для молотьбы каких культур какие употреблялись способы? какие способы молотьбы были наиболее распространены?

#### 1. Молотьба путем вытаптывания

Если для этого использовали скот, то как гоняли лошадей или волов (вперед и назад, по кругу или по спирали)? как связывали их между собой поводьями (в ряд или гуськом)? как привязывали к столбу лошадей и гоняли их вокруг него? Было ли известно вытаптывание людьми? Как расстилали на току снопы?

#### 2. Молотьба при помощи телеги

Форма и размеры телеги, способ ее соединения с упряжью? Прием молотьбы? Молотили ли «диканей» (несколько досок, сколоченных между собой)? как укреплялись камешки на ее нижней стороне?

#### 3. Молотьба хлестанием о козлы

Форма, устройство и размеры козел, о которые выбивали зерно из колосьев? приемы работы.

#### 4. Молотьба колотушкой (кичига, Bengel, Pengel и т. д.)

Составные части колотушки (рабочая часть и рукоятка), их форма и размеры? Изготавливались обе части из одного куска (составляли одно целое) или рукоятка и рабочая часть изготавливались порознь? приемы работы колотушкой.

#### 5. Молотьба цепами

- а) Из каких частей состоял цеп (било, рукоятка, связь)?
- б) Форма (круглое, граненое било и др.) и размеры била?
- в) Размеры рукоятки?
- г) Имели ли рукоятка и било на одном из своих концов «чехлы» (Карре)? были ли они кожаные или деревянные?
- д) Как соединялось било с рукояткой (при помощи двух, трех колец, веревкой и др.)?
- е) Из какого материала изготавливалась связь (веревки, деревянные или железные кольца, кожаные или из рыбьей кожи — угриные — ремни и т. д.)?
- ж) Приемы работы цепом.

#### 6. Молотьба катком

- а) Из каких частей состоял каток и из какого материала изготовлялся?
- б) Его размеры и форма (зубчатый, рубчатый и т. д.)?
- в) Какая тягловая сила применялась? способ соединения с ней катка?

## 7. Молотилка

С какого времени, в каких хозяйствах и районах впервые стали применяться молотилки? каких марок? чем они приводились в движение (скотом, мотором и т. д.)? Какие способы молотбы были известны еще, кроме указанных?

## II. Орудия веяния

- а) Какие орудия применяли для веяния (лопаты, совки, грабли, решета, веялки и др.)? их материал, форма, размеры?
- б) Как веяли лопатами, совками — стоя или сидя?
- в) Как веяли решетом?
- г) Каких типов были веялки?
- д) Какие способы веяния применялись для веяния отдельных культур?
- е) Какие способы веяния имелись, кроме указанных?

*Составлено Т. Д. Филимоновой  
с использованием программы сбора  
материалов для историко-этнографического  
атласа «Русские», подготовленной  
Д. В. Найдич*

## Приложение II

## ЖИЛИЩЕ И ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПОСТРОЙКИ

## I. Жилище

1. Как называется жилой дом?

2. Материал:

дерево, плетень, глина, камень, сырцовый кирпич, кирпич, смешанный материал? Способы приобретения этого материала? (в зависимости от зажиточности хозяина).

3. Техника возведения стен:

- а) срубная, способы рубки углов?
- б) закладная, столбовая, каркасная (фахверк), клеточная?
- в) техника строительства из глины и сырцового кирпича;
- г) техника строительства из камня, обожженного кирпича: сухая кладка или на растворе; на каком?
- д) обмазываются ли глиной или штукатурятся стены снаружи или внутри; белятся ли?

4. Потолок:

- а) наличие потолочной балки, ее расположение и название?
- б) наличие потолка — над всеми помещениями или только над жилым?
- в) форма потолка (сводчатый, горизонтальный)? способы его настила?

5. Двери и окна:

- а) устройство дверей; где они располагаются?
- б) окна и их устройство; место расположения окон? что вставляется в рамы окон: слюда, стекло и т. д.?

6. Крыша:

- а) форма крыши: односкатная, двускатная, трех- или четырехскатная, полувальмовая, плоская?
- б) конструкция крыши: на слегах, столбовая и ее виды? стропильная?
- в) материалы крыши: тес, дрань, щепка, гонт, солома, камыш, железо, черепица, толь, шифер и др.? техника их укладки?

7. Пол:

- а) деревянный, земляной, глинобитный, каменный, керамический и пр.? указать отдельно, в каких помещениях;
- б) конструкция: на чем настлан деревянный пол: на столбах, перекладинах, прямо на земле? зависимость конструкции пола от зажиточности хозяйства.

## 8. Развитие жилища в высоту:

- а) возведение стен на пнях или камнях, поставленных по углам будущей постройки и вдоль ее стен?
- б) наличие фундамента?
- в) помещение под полом: углублено ли оно и насколько? врезано в склон горы, находится на уровне земли? устройство входа; использование помещения?
- г) этажность дома? какой этаж был жилым первоначально? бытовое использование отдельных этажей дома; наличие галерей?
- д) как называется и используется помещение, расположенное непосредственно под крышей?
- е) свайные постройки.

## 9. Как ставили дом:

перпендикулярно или параллельно улице? принималось ли во внимание расположение дома по отношению к странам света?

## 10. План жилого дома:

- а) Описать отдельные помещения жилого дома, их взаимное расположение; указать названия отдельных помещений, приложить подробный план типичного дома (если в деревне или районе несколько типов домов, то каждого из них).
- б) Описав бытовое использование каждой части дома, определить его древнейшее ядро и пути его развития (превращение холодных сеней в кухню, выделение парадного помещения, выделение жилой комнаты и др.; по возможности датировать эти процессы).
- в) Наличие зимней и летней половины жилого дома, самостоятельных летних помещений, кухни; парадная и черная половины; зависимость этого от имущественного положения хозяина.

## 11. Внутренняя планировка традиционного жилища:

- а) Бытовое, закрепленное традицией использование отдельных частей (или углов) основного жилого помещения; выделялась ли его парадная часть, как она называлась? существовало ли постоянное место для сна? где располагался очаг или печь и ее устье? существовали ли внутренние перегородки?
- б) Описать меблировку жилища; кто изготовлял мебель? зависимость этого от зажиточности хозяина.

## 12. Печь и очаг:

Их устройство и материал? число печей и очагов в доме? их назначение (хлебная печь, обогревательная, для приготовления пищи)? объединены ли они или расположены отдельно? курные печи и печи с дымоотводом; печи, строящиеся отдельно? сохранились ли общинные права на пользование хлебной печью? плитки, калориферы, голландки и т. д.

## 13. Освещение жилища в прошлом и в настоящее время:

лучина, свечи, лампы — масляные, керосиновые, газовые, электрические? датировать изменения.

## II. Двор и надворные строения

## 1. Типы двора (названия отдельных надворных построек).

Приложить планы усадеб; хозяйственные и жилые помещения под одной крышей; хозяйственные помещения под одной крышей, отделенной от крыши дома; хозяйственные помещения под отдельными крышами, примыкающие одно к другому; хозяйственные помещения, располагающиеся отдельно друг от друга.

## 2. Помещения для скота во дворе крестьянской усадьбы.

## 3. Амбары, их устройство (одноэтажные, двухэтажные, свайные и др.)?

## 4. Крытые помещения для молотбы, их устройство; в чем владении они были?

## 5. Сушилки: для хлеба, сена, овощей, фруктов, табака? их типы.

## III. Водоснабжение (колодцы, их устройство, водокачки и т. д.)

## IV. Мельницы

## V. Временные жилища

Где они расположены, кому принадлежат? их устройство?

### VI. Украшения построек

1. Резьба и ее типы? место расположения?
2. Роспись стен построек (внутри, снаружи)?
3. Мозаичная облицовка стен, фронтона, крыши: деревянными, шиферными плитками и пр.?
4. Граффито.
5. Осмысление декора: чисто эстетическое, религиозное и пр.?

### VII. Строители дома

Кто строил дом и производил другие работы (печные, кровельные и пр.): сам хозяин с семьей? с помощью соседей, родственников, односельчан? наемные рабочие, мастера-профессионалы, местные или отходники и пр.?

*Составлено Н. Н. Грацианской с использованием программы сбора материалов для историко-этнографического атласа «Русские», подготовленной*

**Е. Э. Бломбаист**

### SUMMARY

Historical-ethnological atlases are of major importance as fundamental generalizing works. The compiling of ethnological maps amounts, in the final analysis, to spatial representation of the process of historical development and particularly, of the process of the formation and development of nations, their interconnection and interaction. The compilation of such atlases began in many European countries some years ago. In the Soviet Union, an atlas on the history and ethnology of Siberia was recently published. Several fascicles of an atlas devoted to «The Russians», dealing with material culture (dwellings, agricultural implements, clothing), are now in the press. Work is under way on atlases covering the Caucasus, Central Asia, the Ukraine.

The next step is to compile an historical-ethnological atlas of Central and Eastern Europe — a fundamental undertaking which it will take years to accomplish. To ensure its satisfactory progress, it is essential that the participating countries should come to an agreement with regard to certain basic methods of cartography and the order in which the various problems are to be tackled. Regional atlases should be the first to be compiled; they should as far as possible follow a uniform outline. In the next few years it is proposed to work on maps devoted to material culture, and primarily dwellings, settlements, agricultural implements. The atlas should reflect the progress reached in every cultural field by certain fixed dates. It is proposed to adopt as such dates the middle of the 19th century, the turn of the 19th century and the middle of the 20th century.

Different methods may be employed in compiling the maps. They may be based on a network of administrative units (districts, etc.) or, as is done in some countries, equal-size squares of territory. The special contents can be shown with the help of conventional signs of various kinds.

The article is supplemented with draft questionnaires for regional atlases on agricultural implements and dwellings.

The discussion of the entire range of problems pertaining to historical-ethnological atlases at a special symposium of the VII International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences will undoubtedly promote this important undertaking.